

LIST OF THE DIGITAL DOCUMENTS ATTACHED AS PRINTED REFERENCES TO MY WORK (mainly catalogues pages, competitions, exhibitions etc.)

1. International Symposium / „ The Sand Dunes" / **Pancevo / Jugoslavia' 96/** painting, oil on canvas
Series : „ Seeds of dreams " page 8;
.....
2. **Kutani** International Decorative Ceramics Competition ' **97/ Japan** / „ **Dialogue** " / page 81;
.....
3. The 5th International Ceramics Competition '**98 / Mino / Japan/**„ Vestimentary accessories " / page 60;
.....
4. 4th Cairo International Biennale for Ceramics **1998 / Egipt** / „ Throne " / page 205;
.....
5. Symposium '**99 Arandelovac / Jugoslavia** / International Festival /
 - „ World of Ceramics "/
 - „ Signs" / (without page number);.....
6. Prix de la Ville de **Carouge 1999** / Concours International de Ceramique „ LA THEIERE CERAMIQUE " / **Suisse**
 - „ L'oiseau - the " / Pasarea Ceaiului /page 11;.....
7. The Sixth **Taiwan** Golden Ceramics Awards / **2000/**„ Tear of Joy " / page 37;
.....
8. „**Form between continuity and innovation** ", **Museo Internazionale Delle Ceramique in Faenza Fondazione / MIC / Italy / 2003** / „ Dream Tear " / page 17
.....
9. The First **Taiwan** Ceramics Biennale / **2004/** „ Moving Drop " / page 164;
.....
- 10.The 4th World Ceramic Biennale **2007 / Korea** / International Competition / „Tears of Joy " / page 87;
.....
11. National Exhibition „Salonul Artelor Vizuale" **LUGOJ** / Romania / **2008** „ Primordial Egg " / page 10 ;
.....
12. The 8th International Ceramics Competition **Mino , / Japan 2008**
 - „ White Jewellery " / page 065
 - „ Eyes of The Mind " / page 115;.....
- 13 . Concours International de ceramique „ Prix de la ville de **Carouge 2009"** /
 - „ La tasse et sa sous - tasse " / Suisse
 - „ Cup of Joy " / page 7;.....
- 14 . Salonul Artelor Vizuale **Lugoj / Ro / 2010**
„ Spirala " / pag 13
.....
15. National Furniture Design Cometition / **Bucharest / Romania 2010**
 - Sofa design „ Seed of dreams".....
- 16 . **Cluj** International Ceramics Biennale **Romania/ 2013 /**
 - „ In the rain " / page 15;.....

17 . International Triennial of Silicate Arts / **Kecskemet / Hungary 2014**

- „The lesson about the circle " / page 25;
-

18 . The 10 th International Ceramics Competition **Mino / Japan / 2014**

- Series „ IN THE RAIN " page 141;
-

19 . EUROPEAN CERAMIC CONTEXT 2014 / CERAMIC ART / **Bornholm / Danmark 2014**

- „ The Immersed Atoll " / pages 89
 - „ EARTH RAINDROPS / pag 99
-

ликовна колонија
делидлајски њесак '96
њанчево



кѝз њанчево



БОЧИОК ВИОРИКА

Рођена 1958. г. у Скорцоаси - Румунија

Завршила ФЛУ у Клужу

Адреса: Лујом-Румунија, С. Барнџиу 27

БЕЗ НАСЛОВА, црне на њлајну, 80 x 100 цм



THE 5th INTERNATIONAL CERAMICS COMPETITION '98 MINO, JAPAN
第5回 国際陶磁器展美濃'98

ROMANIA

Viorica Bocioc

Lugoj

"Dream tear"

cm. 25, h. 16 – porcellana



The First
Taiwan
Biennale
2004

2004
第一屆台灣國際陶藝雙年展



滴流

Moving Drop



10cm×58cm×36cm 2003

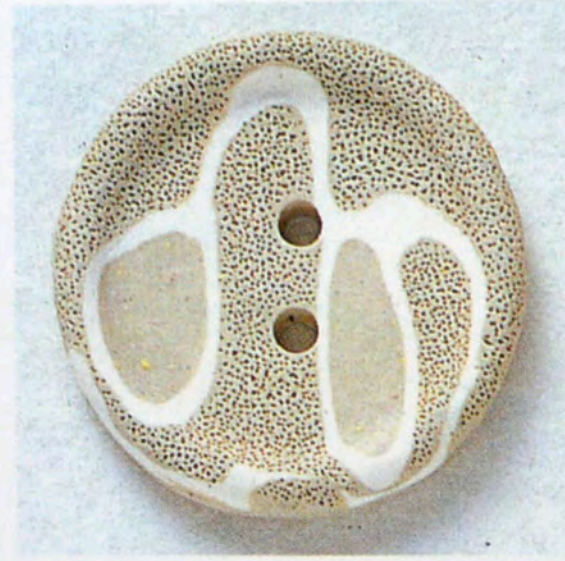


羅馬尼亞·Romania

Viorica BOCIOC

一開始我只想看看水滴是如何流動的，我將水滴上色並強調造型、色彩、肌理、意涵，藉由創意十足的陶藝技法，讓水滴造型不再如此平凡。

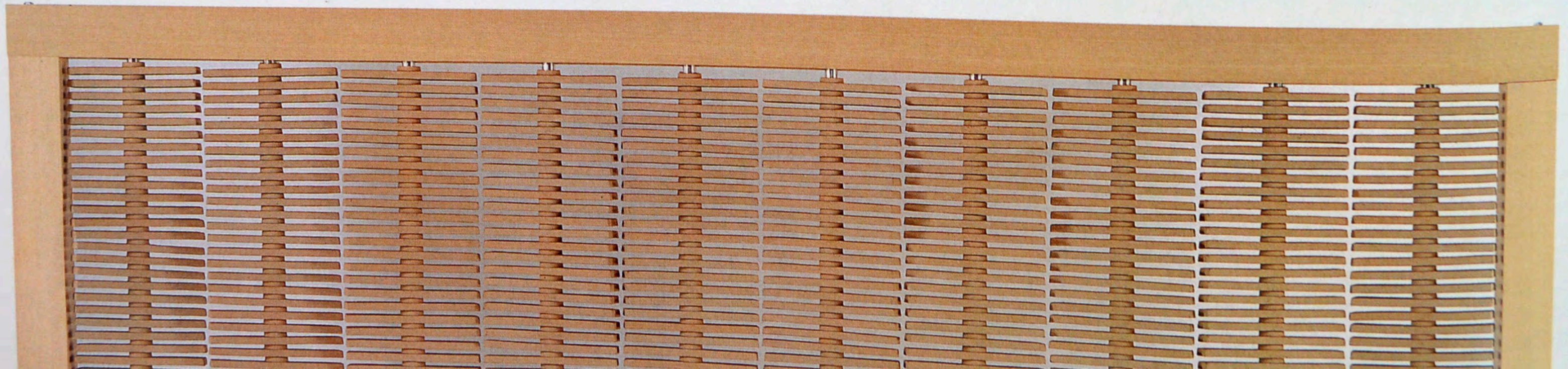
The start point is the study of moving water drops. I ennobled the shape by coloring it and accentuated the shape, color, texture and message through original ceramic techniques.



⑥

- ⑥
- BOCIOC, Viorica
- vestimentary accessories
- Romania ルーマニア
- 高さ (Height) 6×幅 (Width) 50mm

- ⑦
- CHOI, Jae hoon and WAKASUGI, Takashi 崔 宰熏 and 若杉貴司
- 風紋
- Japan 愛知県
- 高さ (Height) 1,922×幅 (Width) 2,816×奥行 (Depth) 1,000mm





4th CAIRO INTERNATIONAL BIENNALE FOR CERAMICS

4 1998

جمهورية مصر العربية - وزارة الثقافة - المركز القومي للفنون التشكيلية
Egypt - the Ministry of Culture - the National Centre of Fine Arts





فيوريكا بوتشيوك

- من مواليد ١٩٥٨.
- خريجة أكاديمية الفنون عام ١٩٨١.
- شاركت في أكثر من معرض دولي ومحلي في رومانيا - ألمانيا - يوغسلافيا.
- حصلت على عدة جوائز كما حصلت على وسام العمل الاجتماعي عام ١٩٨١.

Viorica Bocioc

- 1800 Lugoj Str S. Barnutiu 27, Romania.
- Born in 1958.
 - Graduated from the Faculty of Fine and Decorative Arts of Cluj in 1981.
 - Participated in many exhibitions in Romania and abroad such as the Footwear Collections at Dusseldorf in Germany in 1996 and the Collective Exhibition in Yugoslavia in the same year.
 - Awarded several prizes, including the social order from Polytechnical Institute of Cluj in 1981 and a special award at the Showroom of Invention from Timisoara.

206

**МЕЂУНАРОДНИ ФЕСТИВАЛ
"СВЕТ КЕРАМИКЕ"**

**SYMPOSIUM '99 ARANĐELOVAČ
YUGOSLAVIA**

**INTERNATIONAL FESTIVAL
"WORLD OF CERAMICS"**



Viorika
Восіос

Виорика
Бонок

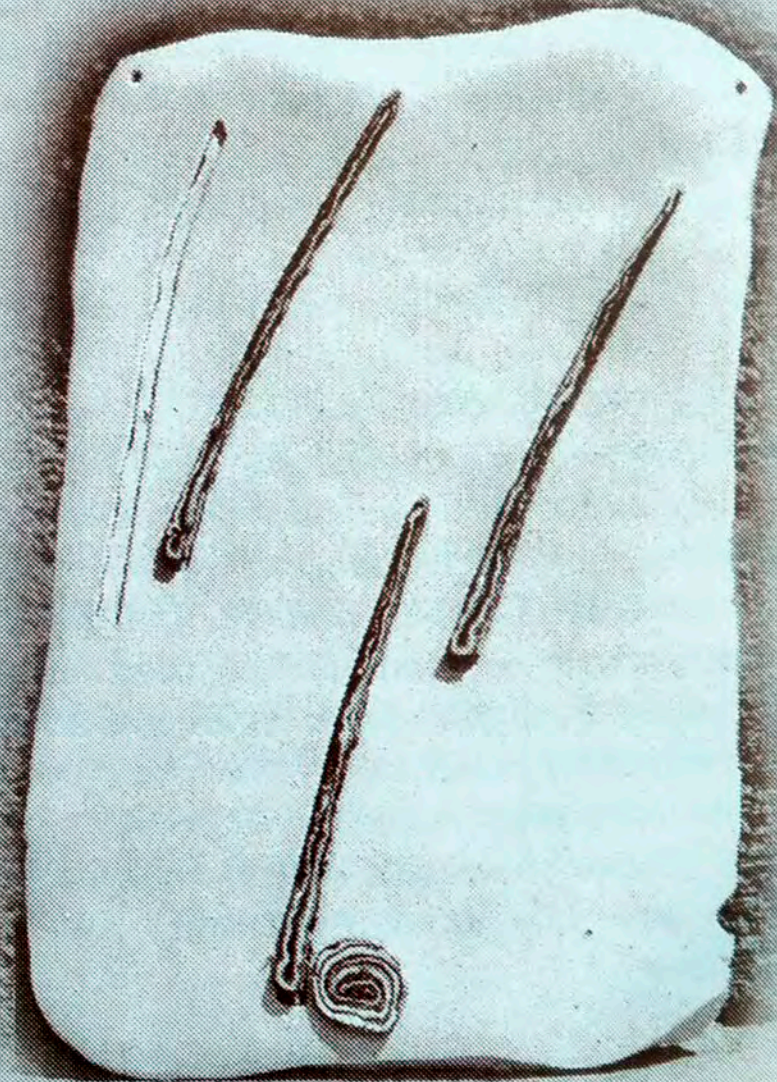
Румунија

1800 Lugoj, S.Barnutiu 27, tel. 0040-56-350856

Рођена 1958. године у Scortoasa-Buzau, Румунија. Завршила средњу уметничку школу у Галаши 1977, Факултета примењених уметности у Клужу 1981. одсек за слакарство, ресаурацију и цртеж, као и Међународну школу у Злину, Република Чешка 1996. године. Од 1981. године ради као дизајнер у фабрикама "Мондиал" и "Росада" у Луѓошу, а школске 1992/93. предавач на Факултету за дизајн у Темишвару.

Излагала на бројним изложбама у Румунији и свету (Јапан-1997, 1998, Еџипат-1998, Швајцарска-1999).

Добитник је више специјалних награда на изложбама у Клужу, Букурешту, Сибиу, Темишвару, Каиру и почасне награде на 5. међународном такмичењу керамичара МИНО '98. у Јапану.



WORLD OF CERAMICS '99 СВЕТ КЕРАМИКЕ '99 WORLD

PRIX DE LA VILLE
DE CAROUGE 1999
CONCOURS INTERNATIONAL DE CÉRAMIQUE



LA THERÈRE
CÉRAMIQUE



Viorica BOCIOC

Née en 1958 à Scortoasa-Buzau (Roumanie).

Formation à l'Ecole secondaire d'art de Galati (1973-1977), puis à la Faculté des arts décoratifs de Cluj (1977-1981).

A travaillé dans plusieurs entreprises en tant que designer. A enseigné à la Faculté de design de Timisoara (1992-1993).

A remporté plusieurs prix, entre autres à la 4^e biennale du Caire (1998) et au 5^e concours international de céramique de Mino (Japon, 1998).

Membre de l'Union des artistes plasticiens de Roumanie, section design.

Œuvres dans des musées au Japon, en Serbie et en Egypte.

Vit et travaille à Lugoj (Roumanie).

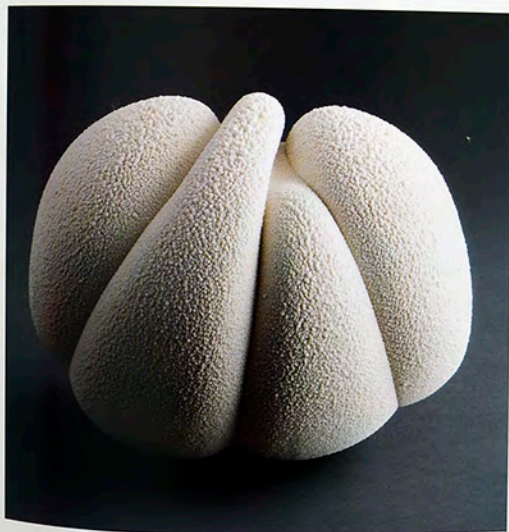
L'oiseau-thé

Porcelaine, colorants céramique, bois
20 x 9,5 x 9,5 cm.



90 비오리카 보키오크 Viorica BOCIOC Romania

기쁨의 눈물
 30 × 18 × 9, 자기점토, 안료, 2006
Tears of Joy
 Porcelain, pigment



91 페트라 벤토르프 Petra BENDORF Germany

누에고치
 19 × 17 × 16, 물려성형, 자기점토, 2005
Cocoon
 Wheel throwing, porcelain

STUDIO 88
EDITORE

LA FORMA TRA CONTINUITÀ E INNOVAZIONE



*“Form,
between continuity
and innovation”*

MUSEO INTERNAZIONALE DELLE CERAMICHE IN FAENZA FONDAZIONE



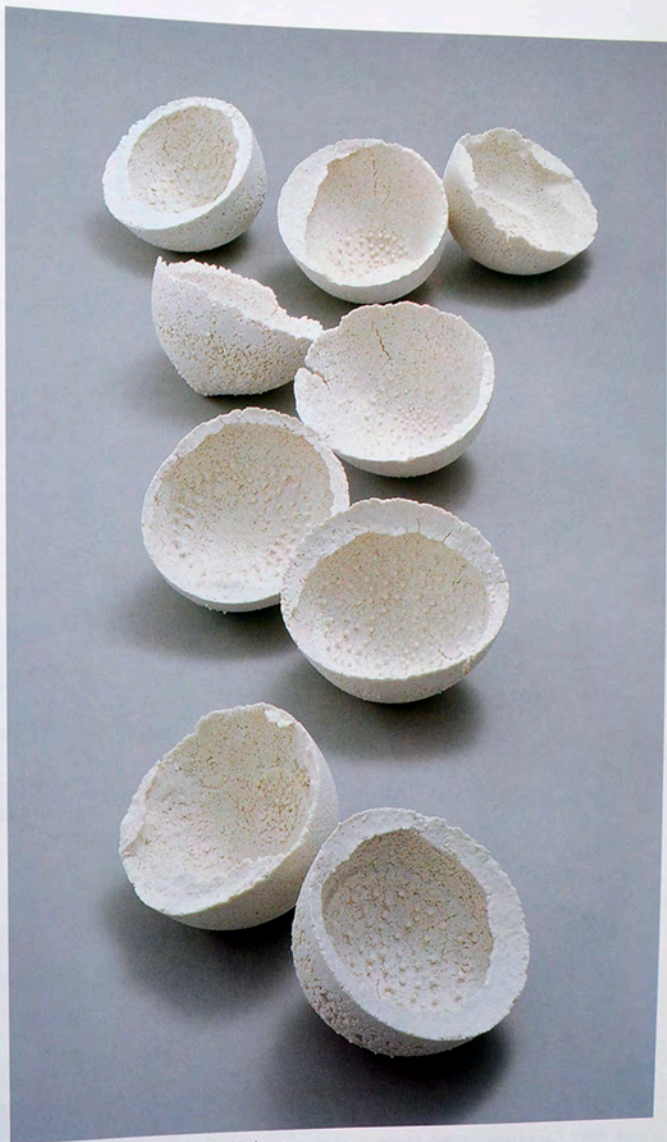
第8回
国際陶磁器展
美濃

THE 8th INTERNATIONAL CERAMICS
COMPETITION MINO, JAPAN





33. Viorica Bocioc ルーマニア/Romania
 "Eyes of the Mind" (器) D.13.0×W.25.0×H.10.0cm



34. 田屋道子/Michiko Taya 東京都/Japan
 "summer note - タダヨフモノ" (器) D.18.0×W.18.0×H.15.0cm

SALONUL
ARTELOR
VIZUALE
LUGOJ
2008

GALERIA
PRO ARTE
PRIMĂRIA LUGOJ

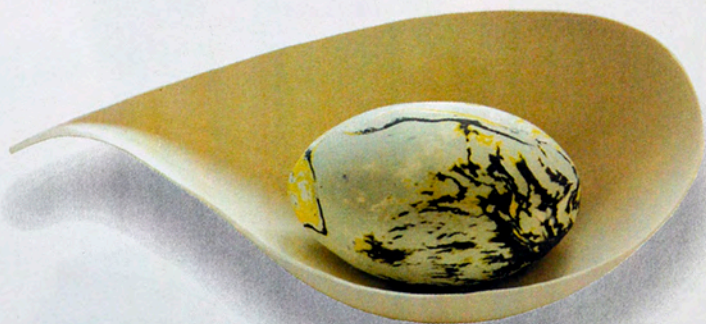
AUREL GHEORGHE ARDELEANU
MARIUS BACRIU
MARIA BANAJCHITA
RODICA BÂNCIU-REGEP
IOANA BÂNCIU-RUSELL
EUGEN BARZU
SILVIA BLOCH
VIORICA BOCIOC
HORIA BOJIN
COSTIN BRĂTEANU
AUREL BREILEAN
MARCEL BREILEAN
EUGENIA DRĂGOI-BÂNCIU
SORIN DRĂGOI-BÂNCIU
GEORGE FRÂNCULESCU
PETRU GALIȘ
ADRIAN GAROIU
CONSTANTIN GRÂNGURE
OTILIA GRUNEANȚU - SCRIBBA
ELICONDIU IOVAN
PĂSCUȚA IOVAN
LIHOR-LAZA VASILE
ADRIANA LUCACIU
VASILE MÂNDICI
IOAN MERCEA
DANA MERCEA MICLĂUȘ
MIHAI MOROZ
ECATERINA NEAGU
SORIN NICODIM

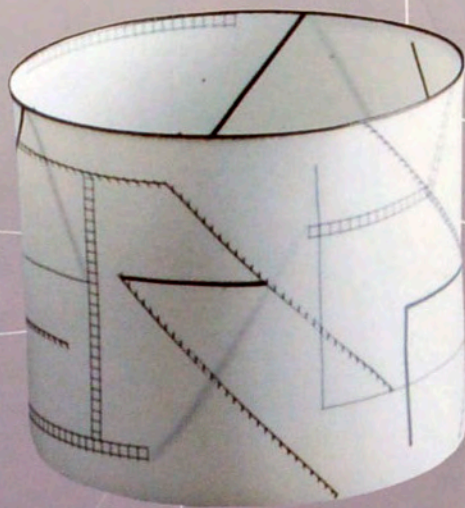
SILVIU NOPCEA
CARMEN CECILIA OLAR
EUGENIA OLAR
DALMA OLAR
CONSTANTIN ONAE
SILVIU ORĂVITANU
DANIELA ORĂVITANU
ADRIANA PĂIUȘAN
LADISLAU POKKER
LAURA POKKER
CONSTANTIN RĂDUCAN
FLORA RĂDUCAN
SIMONA REMEȘ
REMUS ROTARU
IRINA ȘANJOAN
GABRIEL SCURĂTOȘCHI
GABRIELA DALIDA STOIAN
DUMITRU ȘERBAN
ADRIANA OANCEA ȘUTEU
CLAUDIU TOMA
DAN TOMA
VIOREL TOMA
MARIAN TRUȚULESCU
TUDOR TUDAN
NICOLAE UNGAR
PAVEL VEREȘ
GABRIEL VISNYEI
NICOLAE VLĂDESCU
DORINAZAH



UNIUNEA
ARTISTILOR
PLASTICI
DIN ROMANIA
FILIALA
LUGOJ

VIORICA BOCIOC





2007 제4회 경기도세계도자비엔날레

국제공모전

INTERNATIONAL

COMPETITION

THE 4th WORLD CERAMIC BIENNALE 2007 KOREA

THE 10th INTERNATIONAL CERAMICS COMPETITION

MINO,

JAPAN



195

Viorica Bocioc

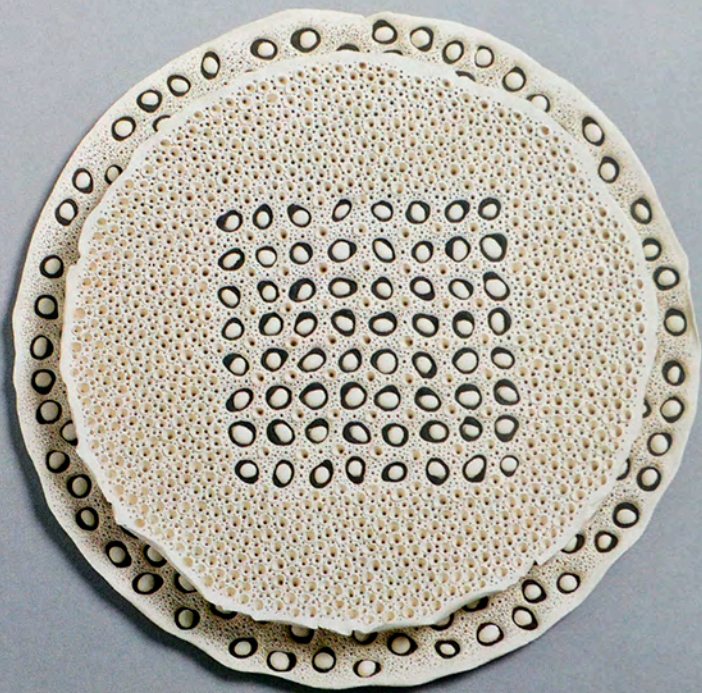
ルーマニア Romania

IN THE RAIN (Overlapping surfaces)

Concept

当初のアイデアは雨粒の容積にかかる運動と重力の効力を考察しているときに浮かびました。

The initial form idea came from the study of the effects of movement and gravity on the rain drops volume.





**EUROPEAN
CERAMIC
CONTEXT
2014**

CERAMIC ART



9 788789 059952

Viorica Bocioc

ROMANIA / CERAMIC ART

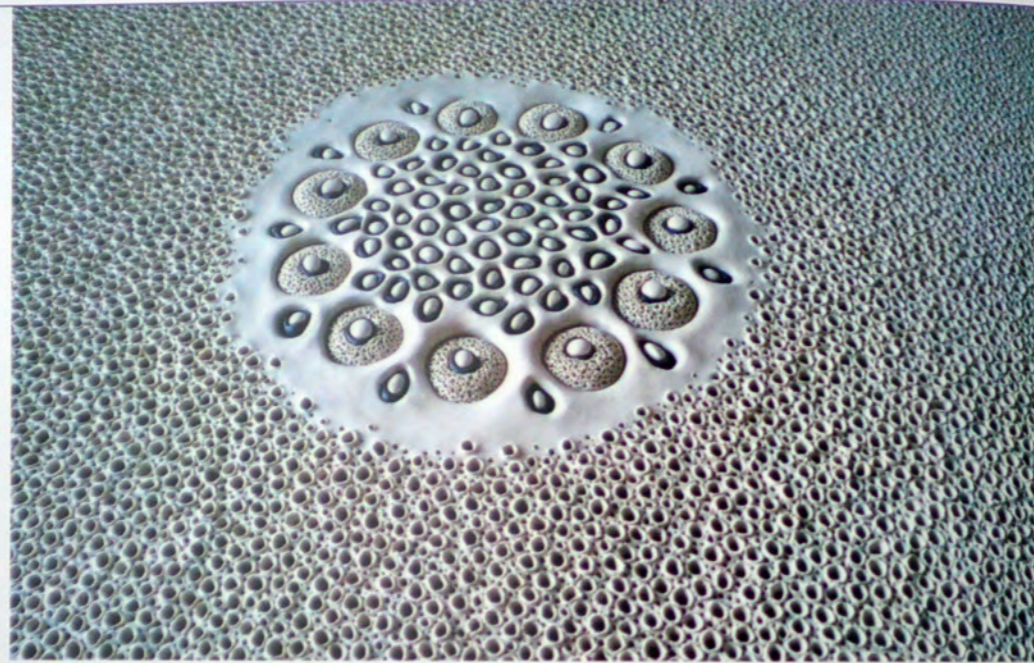


Born
1958

Contact
viorica.bocioc@gmail.com

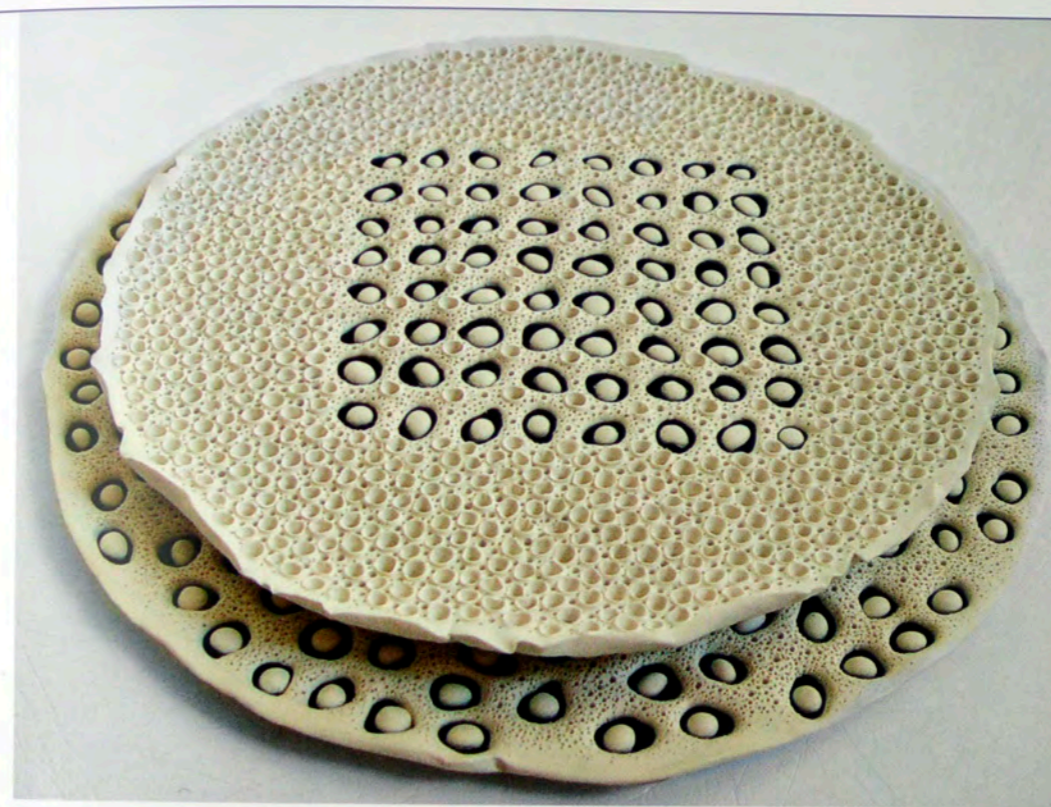
Education
1996 International School of Modern Shoe Making,
Zlin, CZ
1977-1981 The "Ion Andreescu" University of Fine Arts,
Cluj-Napoca, RO

Public collections
Terai Municipal Kutani Ware Museum, JP
Pancevo, CS
Museum of Egiptian Modern Art, Cairo, EG
Mino/ Tajimi City Gymnasium, JP
Musee de Carouge, CH
Panstwowe Muzeum Na Maidanku, Lublin, PL
Taipei County Yngko Ceramics Museum, TW
Icheon World Ceramic Center, KR



THE IMMERSED ATOLL
Porcelain.
96 x 96 x 9 cm
Photo: Viorica Bocioc

The main idea behind this work was to catch and, finally, to "freeze", into a three-dimensional "image", the short and passing moment when a series of tiny, solid ring tori are immersed into a mass of flowing porcelain which gets petrified gradually. It is a 3D pleading for Archimedes principle of immersion and for the natural beauty of the matter's state and its physical behaviour – liquid and solid – and their metamorphosis through time. Although it is an abstract discourse – using the basic flat visual vocabulary: point, line, flat or distorted surface etc. – a contemplative analogy with an atoll of islands and the petrified waters surrounding it, give a certain poetry to the ceramic form as a whole, as a unique imagined reality. Convey the impression of lightness and transparency of a volume by its solid, ruptured and opaque texture was another fundamental aim of this aesthetic experiment. This was the creative source for the raindrops effect present in most of my works.



EARTHLY RAINDROPS
Porcelain.
27 x 27 x 4 cm
Photo: Viorica Bocioc

The initial idea came after studying the effects of movement and gravity on the raindrops volume. They seem alike but, in fact, they are not – and can never be, identical. The geometrical visual language helped me to convey the concept of "earthly order" in contrast with the "heavenly" raindrops falling "disorder", while observing the formal consequences of all serial processes as, both, rain and aesthetic composition, actually, are. In the end, my work became a pleading for uniqueness and form seriality/visual similarity. My main focus was to experiment by applying the laws of flowing and to test how its stages can be "recorded" into ceramic bodies. The raindrop surface effect was created with a manual and original technique.

Artist statement

In order to give a proper interpretation of the shapes and forms that I am imagining, I have to do a rough review of the features which give them, in time, originality, in my non-subjective opinion. If this is somehow possible?

From this perspective, the first attribute of my work relates to the main themes and subjects of my creative cycles. *The Eye*, a symbol of the bi-directional knowledge. *Tears of Joy* as analogical manifestations of previously mentioned organ, used as another metaphor of a bitter meditation on the creation and existence in general, *the Phenomenon of Flow* and *the Interruption* of this dynamic process through some "turned into stone" spatial shapes. *The Primordial Egg* and *the Mind* perceived as a repository of all tactile and visual sensations, caused by interaction with ceramic form as a sculptural object.

The second level of my works comes from the original attitude towards the physical material, porcelain. The Chromatic harmonies, with their organic repeating patterns. Gradually coloured structures, the smoothness porous, spongy texture, the sinuous forms, are augmented by in depth colouring of ceramic volume made of porcelain, in order to avoid its easy and superficial painting, after burning.

One last distinction which is required to be made, concerning my ceramic art works, regards the fact that I use typical craftsmanship techniques to realize and finish my ceramic sculptures. They are not designed for serialization, but are the result of unique and irrepeatable creative emotions and experiences.



concours
international
de céramique
prix de la ville
de carouge
2009

*la
tasse
et sa
sous-
tasse*



Viorica BOCIOC

Née en 1956 à Scortoasa-Buzau (Roumanie). Formation à l'Ecole secondaire d'art de Galati (1973-1977), puis à la Faculté des arts décoratifs de Cluj (1977-1981). Depuis 1981, a travaillé en tant que designer dans plusieurs entreprises en Roumanie (céramique, chaussures, meubles). A participé à plusieurs concours : *Kutani International Decorative Ceramics Competition* (Japon, 1997), *International Ceramics Competition* à Mino (Japon, 1998, 2008), *Taipei County Yingko Ceramics Museum* (Taiwan, 2000, 2004), *World Ceramics Biennale* (Corée, 2007, mention honorable). A été sélectionnée pour le *Prix de la Ville de Carouge* en 1999 sur le thème de la théière. Vit et travaille à Lugoj (Roumanie).

Cup of Joy

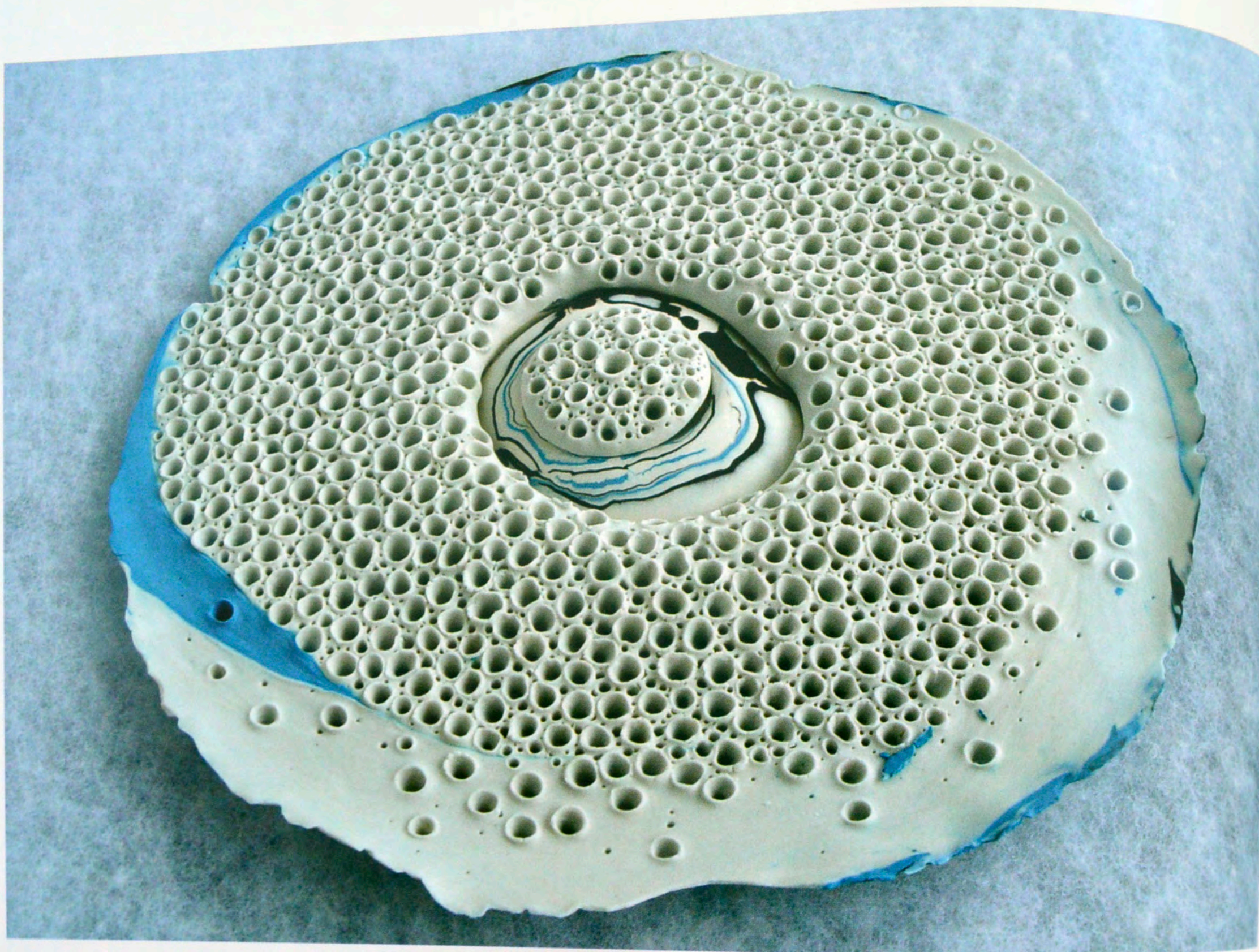
Porcelaine travaillée à la main, cuisson à 1280°
Tasse : diamètre 7 cm ; sous-tasse : diamètre 15 cm ;
hauteur totale : 7 cm

Cluj International Ceramics Biennale

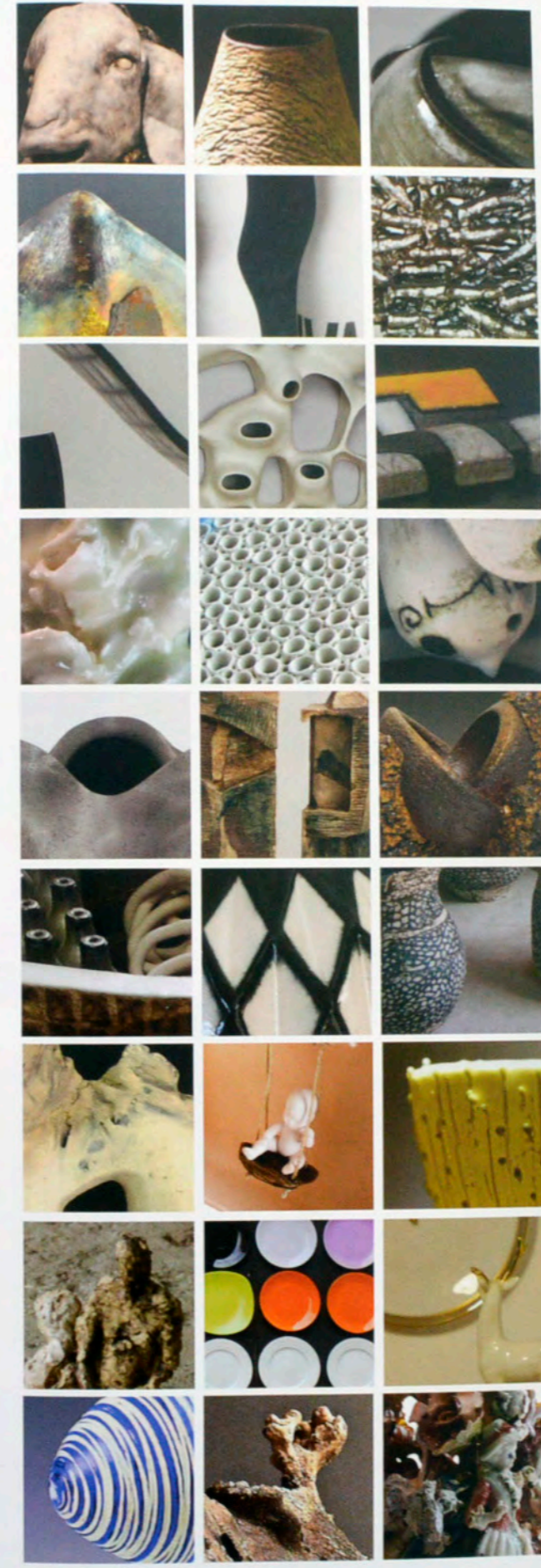
1st edition. October 8 / November 3, 2013
Cluj-Napoca Museum Of Art, Romania
www.ceramicsbiennale.com

CLUJ
INTERNATIONAL
CERAMICS
BIENNALE





Viorica Bocioc / Romania
In the rain / 2013 / Porcelain / Glaze / 19*5 cm



IV.

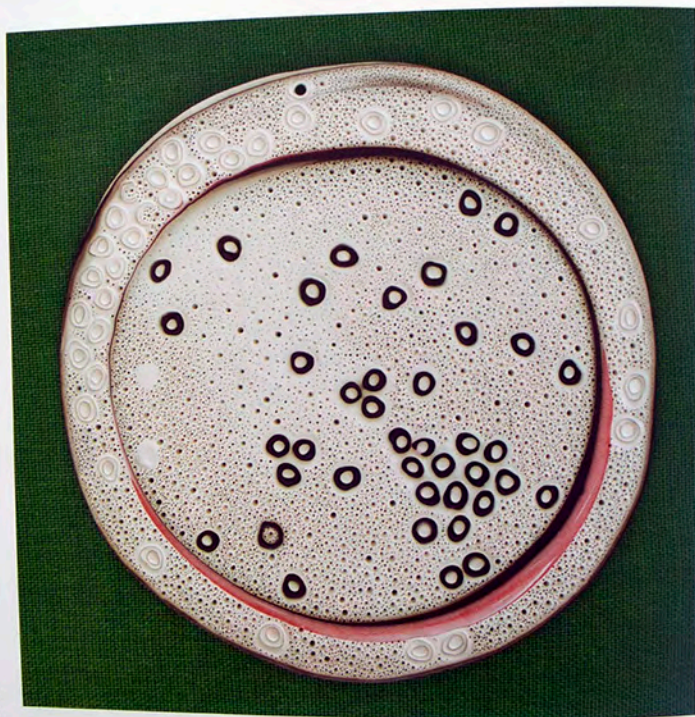
Nemzetközi
Szilikátművészeti
Triennálé

International
Triennial of
Silicate Arts

Viorica BOCIOC



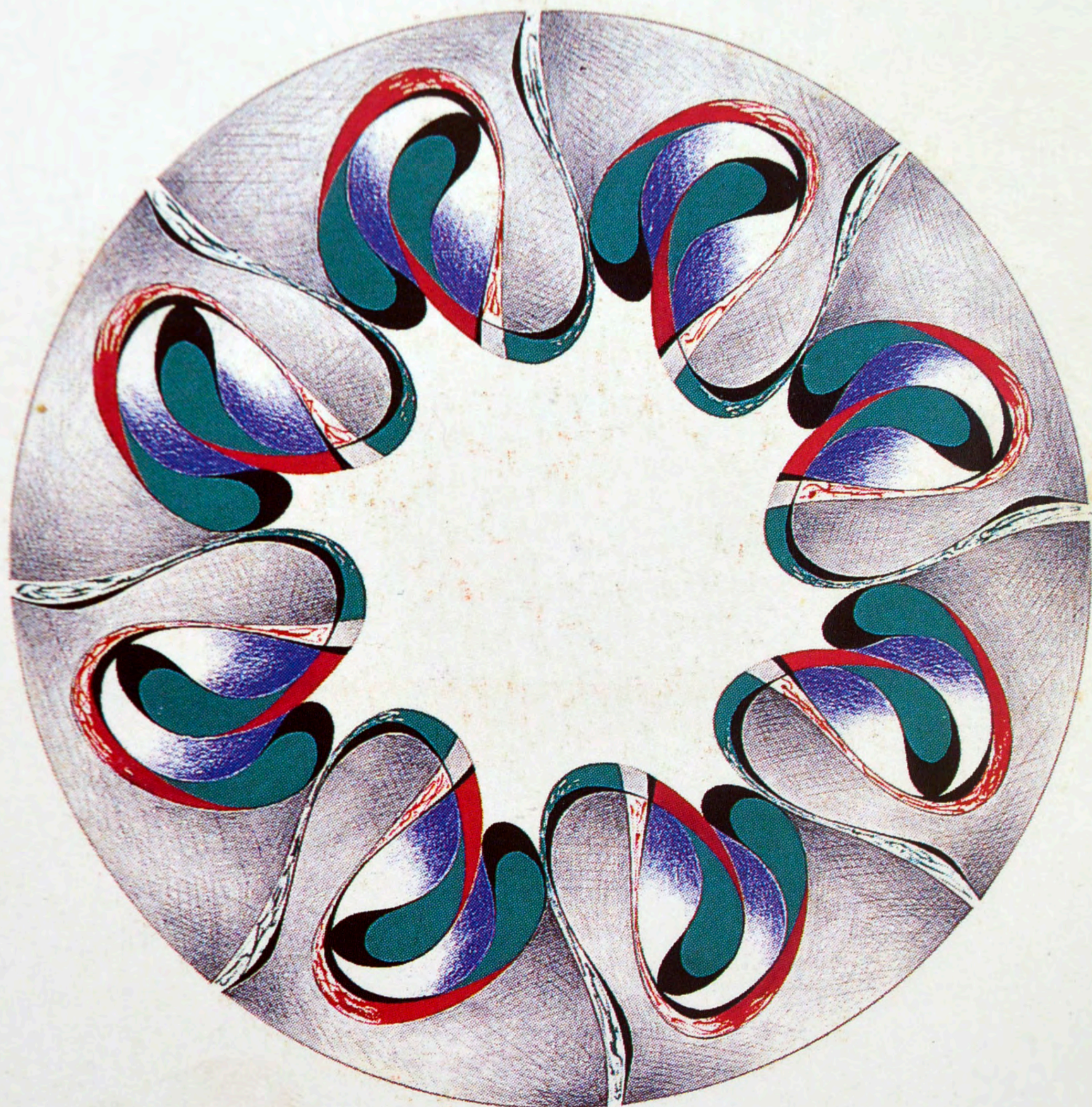
S. Barnutiu 27, 305500 Lugoj, Romania
viorica.bocioc@gmail.com



ROMANIA

"Lecke a körről", 2013, porcelán, egyedi technika
"The lesson about the circle", 2013, porcelain, individual technique
28x28x1 cm

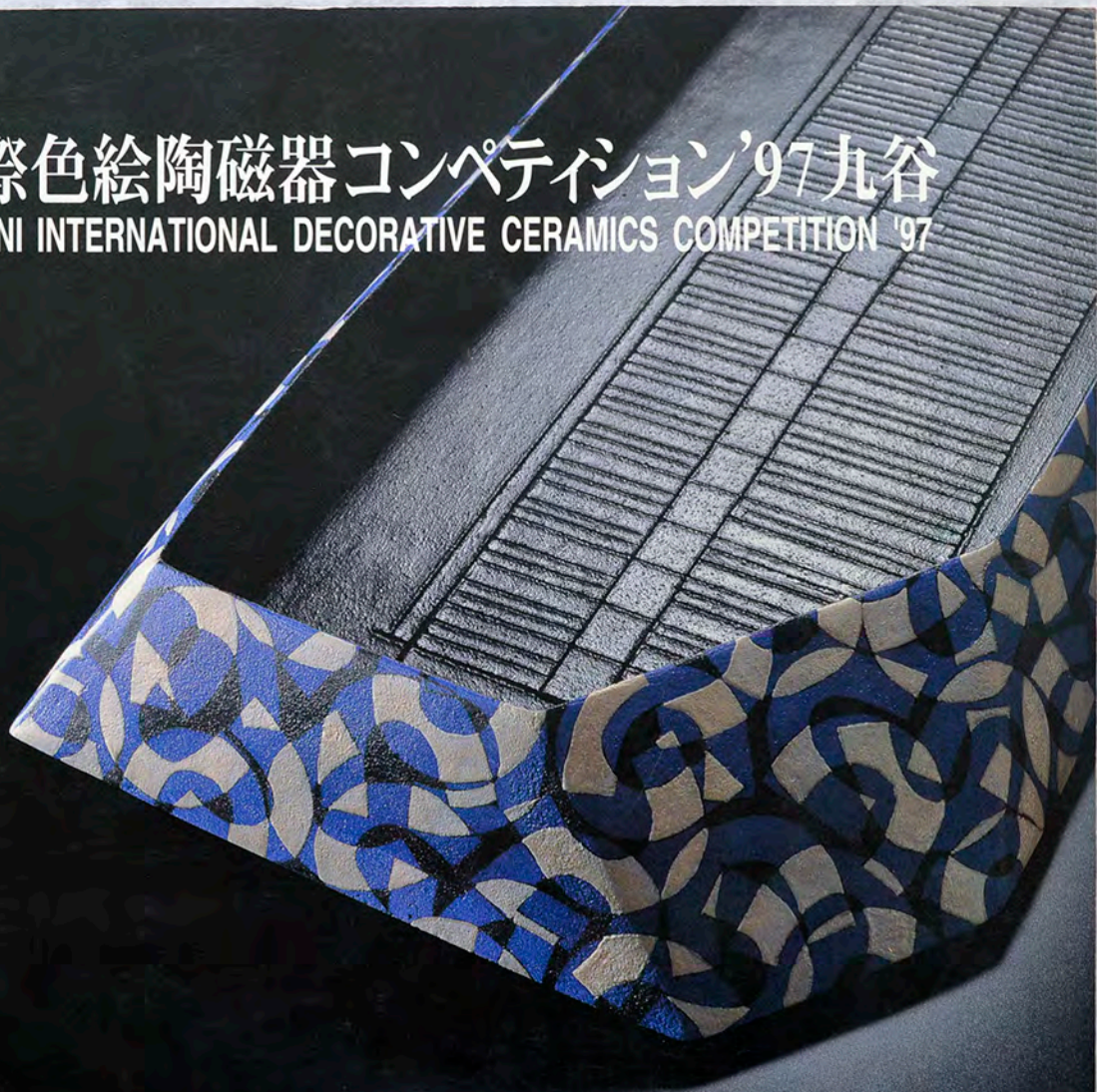
"Modern
"Modern
34x14x1



182 BOCIIOC VIORICA
ルーマニア ROMANIA
DIALOGUE

国際色絵陶磁器コンペティション'97丸谷

KUTANI INTERNATIONAL DECORATIVE CERAMICS COMPETITION '97



UNIUNEA
ARTIȘTILOR
PLASTICI
DIN ROMÂNIA
FILIALA
LUGOJ

PRIMĂRIA
MUNICIPIULUI
LUGOJ

CASA DE
CULTURĂ A
MUNICIPIULUI
LUGOJ

SALONUL
ARTELOR
VIZUALE
LUGOJ
2010



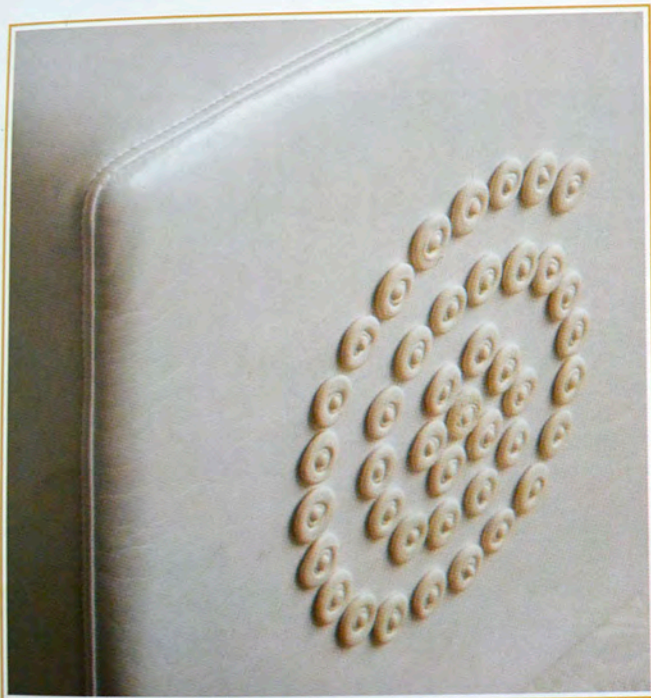
A 40-a EDIȚIE
GALERIA
PRO ARTE
LUGOJ
MARTIE 2010

VIVIAN VIORICA BOCIIOC

Lugoj

Fulg
obiect + porțelan

Spirala
obiect + porțelan



Editia 4025 din 02-11-2006 - FEMINA

Alege pagina: Platforma petroliera, in deriva ++++ Aseara in Liga Campionilor ++++ Unda verde de la NAS

Cautare in articole:

- EDITORIAL
- PRIMA PAGINA
- EVENIMENT
- COMUNITARE
- ECONOMIC
- TEXPLUS
- SPORT
- FEMINA**
- FAPT DIVERS
- EXPRES
- TEX PREDEAL
- TEXINFO
- TEX SACELE
- TEX CODLEA
- TEX ZARNESTI
- E-INFOUTIL
- E-CULTURAL
- E-DIVERTISMENT
- PROGRAMUL TV
- EVENIMENTELE NOASTRE
- CONTACT
- PUBLICITATE

VIORICA BOCIOC DA VIATA PORTELANULUI CU MULTA MIGALA



In mainile Viorecai Bocioc, portelanul prinde viata, artista inspirandu-se pentru creatiile sale din picatura de apa in cadere, penajul si forma pasarilor, florile naturii, cercul care se rostogoleste, patratul care nu se misca, roa diminetii, bucurie, iubire, poezie. Originara din Buzau (comuna Scortoasa), artista a urmat Liceul de Arte Plastice din Galati, apoi Facultatea de Arte Plastice si Decorative „Ion Andreescu” din Cluj. Dupa facultate, a fost repartizata la Intreprinderea de Produse Ceramice „Mondial” Lugoj. Acolo traieste si in prezent, alaturi de cei doi copii ai sai, Christina si Adrian. „Zi de zi am fost si sunt: designer ceramic, designer in incaltaminte, profesor de desen sau designer in mobilier tapitat. Arta pentru mine este bucuria vietii. Cand creez simt creatia. Stiu cand si cum trebuie sa intervin si, mai ales, cand trebuie sa ma opresc”, ne-a marturisit artista.

Sculptorita in „aur” alb
Spre deosebire de alti artisti, Vioreca Bocioc a ales sa dea viata creatiilor cu materiale mai nonconventionale, cum ar fi portelanul. O metoda pe cat de originala, pe atat de dificila. „Intotdeauna mi-a placut sa creez unicate. In intreprinderea de produse ceramice unde lucram nu-mi placea sa vad cum obiectele se repeta. M-am gandit cum sa le concep altfel decat prin metode traditionale. Astfel, am inceput sa le sculpez sau sa le creez intr-un mod original, in portelan. Intr-adevar, este dificil de lucrat in acest tip de material, insa este important sa intri in starea de creatie. Am tehnicile mele de realizare a creatiilor, la care am lucrat multi ani pentru a le putea stapani. Am optat pentru portelan deoarece este considerat «aurul» alb”, a afirmat Vioreca Bocioc. Lucrarile sale au ajuns in expozitii de grup si competitii nationale si internationale, precum: Japonia, Egipt, Elvetia, Italia, Taiwan, Lugoj, Timisoara, Bucuresti, Alba-Iulia, Arad.
Dintre cele mai importante creatii in portelan mentionam: „Lacrima de bucurie”, „Tron”, „Pasarea ceaiului”, „Lacrima de vis”. De asemenea, Viorecai Bocioc i s-au decernat numeroase premii si distinctii atat in tara, cat si in strainatate in domeniul ceramicii. Trebuie mentionat faptul ca artista a obtinut si doua certificate de inovator pentru tehnici de decorare manuala a placilor de faianta. Tot ea ne-a mai spus ca a mai descoperit si doua metode de lucru in portelan.

Designer de incaltaminte
„L-am rugat pe Dumnezeu sa-mi dea putere, dar El m-a facut slaba ca eu sa stiu ce e simplitatea si smerenia. L-am rugat sa ma ajute sa fac fapte mari, dar El m-a micorat ca eu sa fac fapte bune. L-am rugat sa-mi dea bogatia ca eu sa fiu fericita, dar El m-a facut saraca pentru ca eu sa fiu inteleapta. L-am rugat sa-mi dea toate lucrurile ca eu sa pot gusta viata, dar El mi-a dat viata ca eu sa pot gusta toate lucrurile. Nu am primit nimic din ceea ce am cerut, dar am primit tot ceea ce a fost mai bun pentru mine”. Acesta este motto-ul Viorecai Bocioc, care in 1993 a devenit membru al Uniunii Artistilor Plastici din Romania, sectia design. „Artistul plastic din contemporaneitate are avantajul de a avea acces la informatii, iar acest lucru este foarte important”, ne-a declarat Vioreca Bocioc. Ea este cunoscuta si ca designer de incaltaminte, urmand un curs la „International School of Modern Shoe Making” din Zlin, Republica Ceha. A creat multe modele de pantofi pentru producatorii din tara si din strainatate, avand si in acest domeniu premii si participari la diferite prezentari. Printre pasiunile sale se mai numara fotografia, desenul, muzica. Pentru viitor, „imi doresc enorm sa fiu selectata si apreciata la competitia internationala „The 4th World Ceramic Biennale 2007 Korea”, a carei jurizare va avea loc luna aceasta”, ne-a marturisit in incheiere artista.
(B.B.) <<<

Cauta!

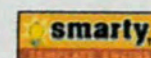
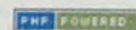
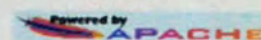
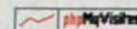
Normal Avansat

Apasa aici pentru ajutor !

Va recomandam:



105.5 HIT MUSIC STATION



Selecteaza editia:

4025 / 2006-11-02

Vezi editia !

Exprima-ti opinia!

Credeti ca exista vreo legatura intre scumpirea gazului si inflatie?

Da Nu Nu stiu

Voteaza

Exprima-te prin
TEXpert
Kanal de relatii cu publicul al Transilvania Expres
471909
E-mail: texpert@transilvaniaexpres.ro

Mica publicitate:

01-11-2006 Afiseaza!

Curs valutar, 02-11-06:

Euro: 3,5145 RON
Dolar SUA: 2,7558 RON

Mai multe valute aici !

METEO

Joi 02.11.2006

PM Ploale
Max: 2° / Min: -6°
Sanse precipitatii : 80%

Calendar ortodox

2 J Sf. Mc. Achindin, Pigasie, Aftonie, Elpidifor, Anempodist

Calendar romano-catolic

Designer

Viorica Bocioc

S.C. AGACHE. S.R.L.



„Seminte de vis”